



Grabado de la Obra Nueva Crónica y buen gobierno de Felipe Huamán Poma de Ayala. Presenta a Huáscar conducido como prisionero ante la presencia de Atau Huallpa.

## Presentación

**C**omo latinoamericanos, conscientes de la importancia que reviste el desarrollo de la historia, en este año 1992, en que se cumplen quinientos años del «hallazgo» que efectuó el Viejo Mundo sobre nuestros pueblos, es que no podemos dejar pasar tan singular aniversario.

Por ello, la presente edición de **TEMAS DE NUESTRA AMERICA**, busca estimular un análisis crítico sobre este polémico tema, y creemos que se lograría con la inclusión de los ensayos presentados en el *Coloquio «El significado histórico de 1492»*, organizado por el Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA); así como de algunos artículos atinentes.

Para esta conmemoración, se espera que nuestra sociedad reflexione el proceso ocurrido hace 500 años, llámenlo «conquista», «colonización», «hallazgo», «descubrimiento», «encuentro de dos mundos», «invasión», «choque de culturas», entre otros, y tome conciencia sobre la presencia histórica de los pueblos indígenas en América y el impacto que sufrieron a raíz del acaecido desembarque.

«Por América», es el nombre de la cantata con que agasaja a nuestro continente el Lic. Julián González Zúñiga. En ella exalta nuestra humanidad (creencias y costumbres) y expresa lo que todo latinoamericano siente

y vive, ahondando en nuestros sentimientos más profundos y provocando nuestra reflexión en el sentido más humano de reconocimiento y valoración, para así afianzar nuestro futuro en aras de mayor justicia social.

En el apartado de **ARTICULOS Y ENSAYOS**, se presentan las alocuciones que tratan sobre la situación histórico-cultural en lo que hoy se denomina América Latina.

El Lic. Miguel Morales presenta los «Aspectos espaciales y territoriales de la América Precolombina; 1492, ruptura y simbiosis histórica». Se refiere a la penetración europea en estas civilizaciones y culturas, incorporándolas geográfica y políticamente a los territorios, reinos e imperios europeos. Un proceso que fusiona intereses, culturas, técnicas y aspiraciones, cubriendo la fisonomía territorial y espacial. Expone las grandes unidades territoriales; la heterogeneidad y cambio en las civilizaciones precolombinas; las civilizaciones principales; y un balance final sobre la riqueza cultural, tecnológica, religiosa y socioeconómica con que los indígenas precolombinos lograron articularse con la naturaleza y entre sí.

El señor Alejandro Swaby, desde su *perspectiva indígena*, reflexiona sobre el año 1492, expresando que antes de eso existía la historia oral indígena, pero que quienes llegaron y podían escribirla no le dieron importancia, perdiéndose así los conocimientos históricos, científicos y culturales. Presenta la historia de América como de una sola cara, una víctima y un vencedor, pues «el victimario hace gala de su condición de descubridor, conquistador, cristiano salvador de salvajes, y de su superioridad de raza e inteligencia, negándonos la categoría de seres humanos». Razón por la cual nos insta a entender que no hubo tal conquista y salvación, sino un encuentro de dos pueblos que degeneró en una apropiación forzosa de todo lo nuestro.

Dentro del coloquio tenemos la temática «De la España Medieval a la América Colonial», presentada por

el Dr. Julio Valdeón. Hace un recorrido sobre el feudalismo como un modo de organización de la sociedad y su manifestación como régimen señorial otorgado por los reyes, donde hubo relaciones de dependencia de la tierra; siendo la base de esa sociedad las relaciones sociales del campesinado, que cultivaba tierras, pagaba rentas y prestaba servicios bajo la jurisdicción de un señor particular. Señala que hay que tener presentes estas estructuras para ver de qué manera se transplantan y adaptan a América, instalando las líneas de organización de poder y sociedad, así cómo extender la religión como misión histórica evangelizadora, que es una argumentación interesada y basada en las condiciones de la época, con cierta intolerancia a otras religiones.

En la misma temática, el historiador Dr. Juan Ignacio Gutiérrez presenta la institución denominada municipio (organización por la cual se ordena el territorio y estructura la sociedad), como realmente significativa en el mundo hispano de la Edad Media, y que en América se le denomina repartimiento y encomienda.

Narra acerca de los movimientos migratorios y/o revoluciones burguesas, así como del comes o juez de nombramiento real. El municipio que formaba un concejo abierto donde todos tenían voz y voto empieza a denominarse ayuntamiento (reunión entre alcaldes y regidores electos por la realeza), así como los corregidores que son los que presiden el ayuntamiento. Estos municipios oligarquizados, vitalicios y heredables tienen que ser controlados, por lo que se crean los cabildos paralelos (jurado de nombramiento popular). Estas instituciones se trasladan a América con la intención de que la colonización fuera monopolio de un rey, una explotación por parte del rey. Pero la rebelión de los comuneros incide directamente en América y estos funcionarios quieren que la colonización no fuera monopolio del rey, sino dependencia del rey, teniendo aquí el ayuntamiento una base territorial compuesta por bienes comunales, baldíos y propios, los cuales paulatinamente se irán privatizando, así como ciertas familias monopolizan los cargos públicos. Otra demanda de los comuneros era que si a los indios

se les obligaba a trabajar que también se les remunerara, pues son hijos de Dios y hombres libres.

El Lic. Oscar Rojas Flores hace un balance de ambas conferencias, concluyendo que el proceso de «conquista» se lleva a cabo en el momento en que la sociedad española está en caos y que esas interrelaciones culturales, sociales e institucionales críticas son las que hacen que exista barbarismo en el proceso, debiéndose salvaguardar al pueblo español y recayendo la culpa en las estructuras de poder del momento histórico.

Sobre las «Estructuras estatales y pueblos indígenas», es la alocución presentada por el M.Sc. José Mendoza. En ella hace un balance sobre la concepción del término Estado y Estado Nación, de los elementos que los conforman, y sobre todo del elemento humano. Con base en ese estudio analiza el papel que juega la población indígena en esa estructura estatal. Señala que son discriminados y no tomados en cuenta ni política, ni económica, ni culturalmente, que los pueblos indígenas no se sienten representados, aunque se encuentren dentro del marco geográfico del Estado. Expone tres elementos para determinar la situación del indígena: -la supervivencia, -los vínculos culturales, religiosos e históricos, -y la autoidentificación, así como el problema de la propiedad indígena.

La M.Sc. Grace Prada Ortiz titula su exposición «Impacto a nuestras culturas autóctonas y sus transformaciones con la llegada de los españoles». Hace un recorrido sobre el nivel de desarrollo de las culturas prehispánicas, abarcando las grandes culturas Maya, Azteca e Inca, rescatando su conformación social, religiosa y económica. Explica sobre los sacrificios humanos realizados por la cultura Azteca, señalando que no eran actos de barbarie, sino actos religiosos de agradecimiento a los dioses por la salud, prosperidad y triunfo, así como para alimentar a los dioses con la sangre humana, evitando a su vez la catástrofe que aniquilaría a la humanidad.

Reflexiona sobre el término «descubrimiento» y alega que no se puede descubrir lo que ya existe, una

cultura autóctona que fue usurpada y tratada despóticamente, originando transformaciones como el mestizaje, idioma, valores y música, entre otros.

Sobre el término «encuentro de culturas» indica que no son estas las que se encuentran, sino los seres humanos, con anhelos y mentalidades propias, con cosmovisiones de mundo diferentes, pues nuestros pueblos no eran pueblos sin historia y menos sin cultura.

La Licda. Joyce Sawyers diserta sobre «Identidad negra». Reflexiona sobre el término «identidad» y «latinoamericano», como soporte y rescate, pues el desarrollo de los pueblos latinoamericanos ha sido deformado por la imitación de pueblos ajenos.

Cuestiona la frase que dice «encuentro de dos culturas», y pregunta ¿cuáles dos culturas? En un inicio sí, pero luego se añadió a la fuerza una tercera; entonces, los negros han resistido y conquistado un lugar físico.

Hace un recorrido histórico del negro en Costa Rica, sobre la recuperación de la identidad y sobre el racismo solapado que existe, que se nota en ridiculizar y estereotipar al negro.

Plantea la ausencia de la historia negra costarricense en la educación, y concluye que no puede haber una identidad latinoamericana sin tomar en cuenta la negritud.

«Los altibajos de la integración centroamericana», es la temática de la alocución dictada por el M.Sc. Marco Antonio Valle. Realiza un repaso sobre los intentos de integración que han ocurrido desde 1821 al presente, indicando que en promedio cada 8,55 años se formula un nuevo intento, por lo que él los llama altibajos. Recalca que el ambiente integracionista no es nuevo, y que cabe preguntarse qué se entiende por integración, pues los centroamericanos la hemos entendido de diferentes formas: «pactos de unión», «hacer de Centroamérica un solo país», «el Mercado Común», «tratados de amistad y de libre comercio», etc. Otros lo enfocan como «la dependencia», cuestión que obedece a un momento histórico.

El señor Valle propone «la integración como proceso», o sea, un poco más dinámica y analizando qué es lo que le conviene o no a cada país. Debemos ver la historia como proceso y ubicarnos en el ambiente integracionista existente a nivel mundial, para comprenderlo como fenómeno integral, y que a su vez puede implicar desintegración, por ejemplo el caso de la ex-Unión Soviética. A su vez plantea la necesidad de avanzar en la integración, pero solos, sin árbitros foráneos.

El señor Daniel Matul, miembro de la Liga Maya Internacional, expone acerca de «La resistencia y rebelión del Pueblo Maya: 500 años después». Presenta la visión que tienen los descendientes directos de los pueblos que habitaban América, sobre los hechos acaecidos a partir de 1492, calificándolos como un proceso deshumanizante de invasión y coloniaje, que provocó violencia, despojo, explotación y desprecio, negando nuestra personalidad colectiva como cultura y civilización, interrumpiendo el desenvolvimiento histórico autóctono. A lo largo de 500 años hemos luchado y resistido «el más sofisticado y sutil aparato de racismo», que niega nuestra condición humana y nos considera inferiores, evitando que se conozcan nuestras discusiones por la libertad y el derecho a la autodeterminación. Y esta lucha histórica ha sido calificada como revuelta, pero con ella se ha logrado salvar la identidad maya.

Hace una interesante presentación histórica sobre símbolos de resistencia y luchas, ligando estos hechos con lo sucedido el día 15 de setiembre de 1821, indicando que sucedió para ahogar la legítima independencia del Pueblo Maya.

«El **Pop Wuj** en la historia de la resistencia», es el título de la presentación hecha por el señor Roberto Noj. Señala que el «invasor» ignoró y no se preocupó sobre la historia de los mayas, por lo que los humilla, desprecia y ridiculiza, no imaginando siquiera que «nuestra ignorancia nace del conocimiento, no del vacío en la memoria, ni tampoco de la derrota». Se ha resistido gracias a la religión y la cultura, basadas en una cosmovisión de

totalidad y corresponsabilidad que implica equilibrio de la relación Dios-Hombre-Naturaleza; visión que se encuentra en la fuente primaria de la cultura maya que es el libro **Pop Wuj**. También da el significado del **Pop Wuj**, la temática que trata y su orientación comunitaria, en relación con la naturaleza y el respeto a la humanidad.

La señora Saríah Acevedo habla sobre «Identidad Maya, base material y espiritual de nuestro ser». En su disertación expone que la identidad no cede ante la opresión, porque su esencia está basada en la cultura, y esa cultura maya tiene carácter unitario y colectivo, tiene destino propio. Esta cultura forjó una sociedad civilizada dirigida en todos sus aspectos por un planteamiento ecológico que es regido por el equilibrio cósmico.

Además de las ponencias del coloquio, se publican otros temas relacionados.

El señor Alejandro Swaby Rodríguez, miembro de las Organizaciones Indígenas de Talamanca - Costa Rica, diserta sobre la «Celebración del Quinto Centenario de la invasión a América: 1492-1992». Reflexiona sobre las dos fechas que tiene la historia de los pueblos indígenas de América, que son el 11 y el 12 de octubre de 1492, pues divide la historia en dos grandes eras, antes y después de la llegada de los españoles, siendo la época del antes glamorosa, grande, soberana, libre y próspera, mientras que la parte del después trajo violencia, muerte, pobreza, opresión, marginación y discriminación. Expresa que el 12 de octubre de 1492 marca el día en que se apagó la luz y reinaron las tinieblas, pues de ahí en adelante nos arrebataron nuestras tierras, derechos, vidas, cultura y dignidad, donde nos quedamos con la cruz y ellos con nuestras riquezas; hechos que la historia manipulada ha querido ignorar.

Hace una crítica a la frase «encuentro de dos culturas o de dos pueblos», indica que quieren obviar lo sucedido y lo que aún ocurre, sin siquiera recibir atención y ayuda, pues la gran cantidad de presupuesto destinado para esta celebración bien podría destinarse a la ayuda humanitaria de estos pueblos.

Expone que los pueblos indígenas desean que el año 1992 sea de reflexión, de análisis y recuperación de derechos (derecho territorial, derecho a ser reconocidos como pueblo con lengua, cultura e idiosincrasia propias, entre otros) y de retribución de parte de nuestras riquezas, que es el cambio de actitud que esperamos se produzca como tributo a la justicia y memoria de nuestros antepasados. Solicita que a partir de este año se declare el día 11 de octubre «Día Internacional del Indio», pues el 19 de abril obedece a criterios antropológicos y no a fundamentos históricos.

«Cortés y la creación del Nuevo Mundo», es el texto del escritor Arturo Uslar Pietri. Refiriéndose a «creación» como acto de «nombrar», razonando que el nombrar es «crear», aunque ese crear no permite saber todo lo que nombra un nombre, ni hasta dónde representa la cosa nombrada. Un ejemplo es el hecho que ocurrió hace 500 años y que es llamado de diferentes maneras, según la perspectiva con que se vea la «aparición» de esta inmensa porción de tierra y humanidad de la que nada se sabía. Hace un análisis histórico sobre las crisis de pensamiento, de conciencia, religiosas, sociales, ambientales, etc., entre los nativos y los foráneos, que generaron un sincretismo religioso y cultural múltiple que vuelve desgarrador el problema de identidad.

De los licenciados Dante Polimeni Fornés y Oscar Rojas Flores aparece un trabajo sobre «Identidad cultural, teoría y realidad». Reflexionan sobre los diversos grupos étnicos que habitan en el Continente Americano y el Caribe, sobre sus sociedades pluriculturales, multiétnicas y multilingües, apoyando su análisis de identidad cultural en aspectos como el proceso productivo, tecnificación, etc., pues señalan que el fenómeno de identidad no es solo un problema racial, sino que también está arraigado a su espiritualidad como mecanismo de cohesión colectiva. Plantean la existencia de formaciones sociales previas de matriz indígena que han sufrido un violento proceso de desgaste a raíz de la etapa colonial, efectuando para ello un estudio de casos sobre dicha desarticulación.

«La cara indígena de América» es el tema de Xavier Albó. En él recuerda la existencia de raíces anteriores al año 1492, raíces de pueblos y sociedades con su propia estructura, organización, identidad, tradición, sabiduría y cosmovisión. Sociedades cuya reacción cuando llegaron los europeos fue de considerarlos invasores. Expone sobre la fase de conquista y colonización, con sus diversos impactos: -pueblos extinguidos, -el colonialismo interno, -bolsones y pequeños mosaicos, -mestizaje racial y cultural.

Por otro lado, del escritor Eduardo Galeano viene un texto titulado «Ni leyenda negra ni leyenda rosa», explicándonos que «leyenda negra» significa entender el acontecimiento en términos de buen salvaje, saqueo colonial y la crueldad española para imponerse y crecer; mientras que la «leyenda rosa» induce a creer que el hecho histórico fue una obra civilizatoria de Europa, que llama evangelizadora al despojo que en nombre de Dios efectuaron. A raíz del análisis que realiza, el autor expone que el desafío es recuperar la realidad histórica, sin matices rosa o negro, así como la importancia de que América debe descubrirse a sí misma.

«Colón descubierto» es el nombre del artículo del mexicano Fredo Arias de la Canal. En él se refiere a la obra **Colón: vida del magnífico señor don Cristóbal Colón** (1940, por Salvador de Madariaga), señalando el estudio psicológico que ahí se hace, descubriendo el carácter paranoide de Colón, sus ambiciones, orgullo, el sentirse perseguido y envidiado, elegido por Dios y reglado por él de «Las Indias». Expone sus masoquismos, anhelos, imaginación y sobre su supuesto predescubrimiento de «Las Indias» antes de ir a buscarlas.

En la segunda parte del texto, habla sobre la evidencia de un documento del siglo XVI, donde se menciona que Colón le dijo a Juan de Guzmán (Duque de Medina Sidonia) que ya había naufragado en lo que después se conoció como Isla de Santo Domingo y que primero se llamó La Española, siendo dicho documento del año 1484. Más aún, indica que un criado que conocía a un camarero del Duque le dio la noticia de que Santo Domingo

pertenecía a unas islas concedidas por Enrique IV a Diego de Herrera en el año 1463 como Señor de Las Islas Canarias que quedaban al poniente. Existe la posibilidad de que Colón hubiera conocido al verdadero descubridor de las Islas del Caribe y que plagiera la historia en beneficio propio, pues Martín Fernández de Navarrete (1765-1844) menciona que un piloto de Huelva llamado Alonso Sánchez, navegando de España a las Canarias por el año 1484 fue arrojado por una tormenta hasta la Isla de Santo Domingo y a su regreso le contó a Colón y al padre del Inca Garcilaso de la Vega (quien sirvió a los Reyes Católicos y era contemporáneo de los primeros descubridores y conquistadores) sobre su naufragio.

El Dr. Leopoldo Zea diserta sobre «Sentido y proyección del descubrimiento de América», pues en esa fecha de 1492 se universalizó la historia humana, surgiendo la preocupación por encontrar el sentido de la llamada Historia Universal, ya que fue hasta esa fecha que en la conciencia europea salimos de la nada, de otro mundo, con otras expresiones de lo humano. Sin embargo, lo importante no es calificar el hecho mismo, que es irreversible, sino relacionarlo con el presente y orientar el futuro, para que no se repitan acciones como la conquista y colonización, el predominio de unos hombres o pueblos sobre otros.

Respecto de la celebración de los quinientos años, indica que hay que conmemorarlos, pero no festejarlos.

Señala que actualmente son otros los centros de poder que imponen su dominio, que conquistan y colonizan, y es precisamente por eso que debemos hacer conciencia y pensar en el 12 de octubre de 1492 no como fue, sino como lo que aún sigue siendo después de quinientos años.

Expone lo que sucedió en 1492 y los motivos por los cuales fuimos «descubiertos». Luego hace un breve recuento de las acciones político-económicas que han generado nuevas formas de dominación a lo largo de quinientos años.

Indica que esta toma de conciencia se palpa en América Latina en la defensa de sus libertades y el derecho de autodeterminación.

Dentro de las relaciones de América con España, desde hace unos cincuenta años se da otro tipo de encuentro, el de solidaridad y no de dominio, es el interés por una América que lleva su sangre y su cultura.

España celebra el año 1992 con un doble significado, el del V Centenario del Descubrimiento de América y el de la Integración de Europa Occidental; y dependiendo de la orientación que asuma esa unificación, estaremos beneficiados o no, pues estamos ligados con ellos histórica, cultural y étnicamente.

El Dr. Zea realiza un balance sobre la mestización, expresando que el sueño de José de Vasconcelos se cumple hoy, pues el Continente Americano es «un gran crisol de razas y culturas desde Alaska a Tierra del Fuego troquelando en él la futura raza cósmica».

América necesita diversificar sus relaciones con Europa democrática y sin colonias, no aceptando ser parte de una relación desigual de dependencia. Además, las relaciones establecidas con el bloque de la Cuenca del Pacífico (Japón, Singapur, Corea y otros países), con su modernización industrial, preocupan a la Comunidad Europea y a los Estados Unidos.

Por su lado, América Latina ve como su mejor opción la diversificación de intereses, pues necesita de relaciones solidarias no dependientes, así como conformar una casa común latinoamericana, que sea el punto de partida para una casa de todos los pueblos de la tierra.

Rescata que otra de las conmemoraciones históricas que hay que traer a colación, es la Revolución Francesa (1789), que «expresa la igualdad entre los hombres y los derechos que sin discriminación, deben ser reconocidos a todos», «mensaje de fraternidad que ha valido y vale para toda la humanidad entera». Termina con uno de los

mensajes de José de Vasconcelos, quien señala que lo que va a salir es una «raza síntesis o integral, hecha con el genio y la sangre de todos los pueblos y, por lo mismo, más capaz de verdadera fraternidad y de visión realmente universal».

«El Nobel de la Paz en el Quinto Centenario», es el nombre del artículo que escribe el señor Adalberto Santana. En él nos describe brevemente la vida de Rigoberta Menchú Tum, indicando la muerte de su padre, madre y hermanos a raíz de la represión contra los sectores opositores al régimen del general Romeo Lucas García, pues eran dirigentes cristianos de las comunidades indígenas quichés guatemaltecas. Resultado de esa violencia institucional fue el exilio al que se acogió Rigoberta Menchú en México, y lo que la inclinó a defender en foros internacionales los derechos humanos y la restitución de la dignidad humana a los pueblos indígenas. Ella señala la necesidad de sensibilizar a los pueblos, partidos políticos y gobiernos para que entiendan las desigualdades que existen entre nuestros pueblos, para que se comprometan y contribuyan en la solución de los problemas de injusticia social y participación de los pueblos indígenas en la decisión de su propio destino.

Expresa que el otorgarle el Premio Nobel a Rigoberta significa reconocer su labor en favor de los derechos humanos y la democratización de Guatemala, así como un justo reconocimiento a la universalidad de las reivindicaciones indígenas a través de 500 años; un reconocimiento que trae a la memoria cierto dejo de culpa, de impugnaciones y silencios condenatorios hacia Occidente por la destrucción de las civilizaciones nativas injustamente.

La sección de **ACONTECIMIENTOS** nos informa sobre el pedido que hace el mexicano José Antonio Álvarez Anáhuac, ante la OEA, para que *1992 sea declarado año de la América Indígena*. Sugiere que este organismo solicite a la Academia Sueca que condecore a *América Indígena* con el *Premio Nobel de la Paz 1992*.

También se incluye información sobre el «Seminaro 500 años: más allá de 1992», realizado en la comunidad

de Térraba en Costa Rica, recalcando que nuestra historia no comienza en el año 1492, y que es nuestro deber conocer y rescatar la vida de nuestros antepasados, nuestra identidad. Plantea la necesidad de comunicación y cooperación entre los pueblos indígenas.

Se incorpora el documento «Más allá de 1992. Una orientación para las actividades de los 500 años», aprobado por el Consejo Mundial de Pueblos Indígenas. En él se dan orientaciones sobre cómo interpretar los 500 años y qué hacer (formación de comités locales y talleres para analizar y plantear posibles soluciones a las temáticas que rompan con el síndrome indígena, según el síndrome de dominación que nos ha sido impuesto a lo largo de casi cinco siglos). A su vez, promueve la idea de que hay un solo movimiento de la humanidad, que todos somos uno, que deberíamos estar unidos con la madre tierra y en un sistema social llamado simplemente relaciones humanas.

«El Nobel de la Paz en el Quinto Centenario», es la temática presentada por Adalberto Santana. Hace un recorrido sobre la vida de la indígena Rigoberta Menchú y su defensa de los derechos humanos ante foros internacionales para que en Guatemala y el resto del mundo sea restituida la dignidad humana a los pueblos indígenas y que se entienda la dimensión de las desigualdades (injusticia social y falta de participación de los pueblos indígenas en las decisiones de su propio destino).

Por toda esta lucha reivindicativa y en reconocimiento a su labor en pro de los derechos humanos y la democratización de Guatemala se le otorga el Premio Nobel de la Paz, además, por ser representante de quienes han vivido en la marginación y resistencia a lo largo de 500 años, es un reconocimiento a la mujer indígena, a Latinoamérica.

En lo concerniente a **RESEÑAS**, se presenta una descripción de la organización llamada «Consejo Mundial de Pueblos Indígenas», para conocer sobre sus orígenes, propósitos, estructura, áreas de acción, información, documentación y programas especiales.

En el campo de las **PUBLICACIONES** se incorpora el libro **Los dos despertares de España 1492-1992**, elaborado por un equipo interdisciplinario de autores franceses y españoles, entre los cuales se encuentran Bartolomé Bennassas y Antonio Banet Correa.

También incluimos **Cristóbal Colón - El diario del primer viaje**, editado por B.W. Ife.

Desde Costa Rica, el Dr. Juan Durán Luzio nos presenta la obra **Bartolomé de Las Casas ante la conquista de América: las voces del historiador**, haciendo un análisis al vasto discurso que conforma la obra escrita del fraile.

Este número de **TEMAS DE NUESTRA AMÉRICA** desea aportar material de discusión y debate para analizar de manera realista la problemática vivida a través de cinco siglos en nuestro continente y tomar con optimismo los desafíos para enrumbarnos hacia un desarrollo y bienestar social, como bien lo indica el nombre que recibimos en idioma Kuna, que es «Abya Yala» o «Tierra en Plena Madurez».

*Jeannette María Torres Carvajal*  
Coordinadora





El Globo (de De Bure), 1528.



Atau Huallpa como rehén creía que su vida no estaba en peligro, ya que Pizarro le atendía con respeto, mientras fray Vicente de Valverde trataba de convertirlo a una fe desconocida.